

# OLA

PULETINI A'OGA

4 IUNI 2018 ~ Lomiga 15 ~ Upega Tafailagi: [www.ola888.com](http://www.ola888.com) ~ Telefoni (03) 382 6674 ~ Tuatusi: [ola.niupac@gmail.com](mailto:ola.niupac@gmail.com); ~ [evaleon.books@gmail.com](mailto:evaleon.books@gmail.com) ~ E le faatauina ~ A Free Publication



e faasoa faamatalaga mo a'oga i le gagana Samoa

[www.ola888.com](http://www.ola888.com)



TA TE FIA SAMOA FUA: Tama'ita'i o le Kolisi a Marian i Kalaietete sa faafiafia mo le faamoemoe o le Pasefika UC A'oga, o foliga o le Vaiaso i soo se taulaga a Niu Sila sa faailogaina le gagana Samoa. E au ina avea le siva ma gagana o taga mo Samoa i le lumana'i, tusa pe le toe iai se gagana tautala. Ata OLA

## Talanoa Siilata i le taua o le iloa tino o fanau Pasefika

E le o se fe'au fou ae fou pea lona faasoaina i le atamai o lea failauga ma lea failauga.

Aemaise mo se faia'oga sa galue i le potua'oga ma soifua ai i le si'omaga o aiga ma fanau Pasefika.

O Dr Rae Siilata le tasi o na failauga sa amia e le Fale Pasefika a le UC Kenetaperi e faasoa mai lona tamaoaiga, i la latou faailogaga o le Vaiaso.

Saunoa Siilata i lana autu e momoli ai le fe'au i le aufaafofoga, o le taua o le iloa tino o tu ma agaifanua e o atu ma fanau i totonu o lotoa a'oga.

E tele le sootaga o le le ausia e fanau Pasefika o matati'a moomia, ona o le ava lea e le o mafai ona faatumuina mo le to'atele o faia'oga.

Talu ai e fulisia faia'oga i papalagi poo na e faaletaua ia i latou tu ma ni aga e ese mai, o se lape lea e le faigofie ona foia, mo se lelei o a tatou tamaiti.

O se mea lea e ao ona mataala i ai pulega o a'oga. O fanau e ulufale atu i o latou lotoa a'oga e tofu ma se



Dr Rae Siilata tausoa e Dr Cheryl Brown ma Dr Letitia Fickel

aganuu ma o le fesili, Pe mata o iai ni tapenaga a le a'oga e taliina ai le vao mana'oga tauleaganuu o fanau, e aofia ai a latou gagana muamua. O faapefea ona

faaofia nei i totonu o le ta'iala a le a'oga ae faapea ana polokalame?

O le tasi mea taua sa ta'ua e Dr Siilata o le puna o le poto poo faamatalaga o loo a'oa'oina ai le fanau. E aofia i lena ia aga silisili e tu ai luga lena poto e o mai ma fanau mai le aiga.

E tatau i a'oga ma faia'oga ona manino i na vaega, ma taumafai foi e faaofi i totonu o le a'oga a le fanau, ae le o le taumafai e lafoa'i pe toese.

O le laulau sa iloilo ina le saunoaga a Siilata o Ona Raleqe, Malu Tulia, Diane Fenika, Maria Lemalie, Mark Tulia, ma Chris Mene.

Na lautele le faasoa i fesili a le aufaafofoga, e aofia ai taiulu o isi a'oga a le iunivesite sa auai.

O uso Fiti sa nafa ma le 'ava faafeiloa'i, faatinoina lava i tu ma aga faaaloalo faaFiti.

O le susuga i le failauga o se faia'oga i le iunivesite a Aukilani, sa pule a'oga i Samoa mo se 7 tausaga, galue foi i le tulagalua i Ueligitone.

O lana su'esu'ega mo le tusipasi foma'i e faatatau tonu i auala e lagolago ai faia'oga, ina ia mafai ona fesoasoani atu i fanau Pasefika, poo na e ta'ilua pe tele ni gagana e malamalama ai. S. Aukuso

*Ripoti o le Vaiaso:*

# Tava'esina ma le faailogaina o le Vaiaso o le Gagana

Sa maua le avanoa e fa'atasi atu ai i le fa'ailogaina o le vaiaso o le Gagana Samoa i le A'oga a Te Waka Unua i Woolston i le aai tele i Karaiesetete.

E ui ina lagona le malulu ma foliga susu o le taeao, ae sa va'aia foliga fiafia o le fanau ia latou teuga faaleaganuu sa felanulanua'i ai le va'aiga i le lotoa a'oga.

E tolu a'oga i le li'o ma le si'omaga o le aai o Linwood sa valaaulia e le Tava'esina Vasega Samoa e auai i lo latou fa'amoemoe. O le Kolisi a Linwood, ma A'oga Tulagalua a Linwood North ma Bromley.

Sa fa'aalia le fa'atauaina o le vaiaso o le Gagana Samoa e Pule A'oga a Te Waka Unua ma Linwood North i o latou laei. O le alii pulea'oga o Blair i lona ofutino pa'epa'e, iefaitaga uliuli, ma lana ulafala, a o susuga i tamaita'i pulea'oga i o la ie lavalava ma a la 'ula fugalaau pepa.

Sa amata la latou polokalame i fa'afiafiaga a le Tava'esina ia latou siva Samoa. O siva a le vasega laiti ma vasega matutua. E mau le matagofie o a latou fa'afiafiaga e le gata i le maua lelei o upu o pese,



Pule A'oga ia Blair (taumatau) na sili atu lona fia Samoa i lea aso. Ai o le malulu ua le salu laei Samoa ai isi.

a o le malie o leo ma le mata'ata'ata i le faiga o a latou taga.

O le isi vaega o le Polokalame o le aso o le faailoa o le talimalo lelei; i le fa'aulaina lea o malo sa auai. Sa fa'atinoina lea e tama'ita'i matutua o le Vasega Samoa a le Tava'esina. O se tasi vaega taua o tu ma agaifanua a Samoa. E le gata o le fa'aula ae na saunia foi se taumafataga ma ni fa'afiafiaga.

Na soso'o ma le a'oina o nai pese faigofie e a'oga uma e fa sa auai,

ta'ita'ia e le faiaoga ia Litia Paulo.

Sa faia foi ni ta'aloga fa'aSamoa e fefiloi tamaiti mai a'oga eseese. Sa vaaia le fiafia o fanau e galulue faatasi. Manaia le polokalame o le aso e le gata o pese ma siva, tu ma agaifanua masani a o le lagolago a pulea'oga ma faia'oga, ma nai matua sa auai.

Sa fesili i se manatu o le fanau, ma o la latou tali, maimau pe ana fai i aso uma. E 150 fanau a'oga Samoa e a'o'oga i le Te Waka Unua. *S. Aukuso*



*Faasoa o le Vaiaso: Levi Tavita*

## Finafinai i la tatou gagana e le vale sona tau

Lenei ua iu manuia le faailogaina o le Vaiaso o le Gagana 2018, ae faapea foi le faailogaina o le Tuto'atasi e atoa ai lona 56 tausaga o le malo o Samoa talu ona faavae.

Afai o se alii poo se tama'ita'i na soifua tonu i le 1962 i Samoa, ma alala i Samoa, ua 56 ai foi tausaga le umi o lona fa'aaogaina o le gagana Samoa. Afai foi na tuua Samoa ma malaga mai i Niu Sila i lona 5 poo le 7, ma maua pea le avanoa e fa'aaoga ai le gagana, e le pine e avea ia ma se tasi e paleni lona fa'aaogaga o gagana e lua—Samoa ma le Igilisi,

O le afioga a le alii minisita ia Aupito William Sio na malaga mai a o laitiiti, sa a'oa'oina i a'oga a Niu Sila, peita'i sa matala pea le faitoto'a o avanoa e lagolago ai lona fa'aaogaina o le gagana. E iai le aiga, le lotu ma mafutaga e fa'aaoga ai. Ae na faamalosi lona naunau ina ua ulufale i le galuega o upufai faamalo, amata atu i le itumalo e aulia le atunuu.

E mautinoa e lei ulufale Aupito i se iunite o gagana e lua, aua e fou le tula'i mai o lea atina'e, ae i le lagolago a vaega e pei ona ta'ua, ua tau ai lau o lona faamoemoe.

E to'atele e fiafia e faitau i le faasoa a le faipule i luga o le Samoa Times i vaiaso ta'itasi. O lona sao fai pea lea i le Gagana ma le tautuaina o Samoa i Aotearoa nei e ala i le faiva faipule.

O le afioga ia Anae Arthur Anae na malaga mai foi a o talavou lava. Faapei foi o Aupito na a'oa'oina i a'oga a Niu Sila i le na o le gagana Peretania. Ae na maua le avanoa e malamalama ai i le gagana Samoa i le fale i ona matua, ae faapea le lotu i faifeau Samoa ma i latou e fiafia e fa'aaoga.

Ina ua fai lana pisinisi o le ofisa malaga na ia silafia ai le taua o le tautala i le gagana. E fiafia le mamalu o Samoa e ulufale ma fai ai a latou pisinisi, aua e mafai ona talanoa ma le pule i le gagana Samoa. Ae na saga faamalosi lona ina ua ulufale i upufai o le itumalo ma le atunuu mulimuli ane. Soo se faipule lava, na te silafia le taua o le fesoota'i ma le 'aupalota ia latou lava gagana muamua.

E fiafia e faalogologo ia Anae ma lana faaSamoa, e ui ina e le sosolo lelei, ae le faavaivaia ai lona taumafai.

E faapena foi i isi a tatou faipule o loo galulue pe sa galulue i le faiva, e iai le

afioga a Peseta, e taumafai lava e fa'aaoga le gagana i soo se avanoa e mafai ai. O ia o se faaa'oa'o lelei mo alo ma fanau na soifua a'e i lenei atunuu; poo i latou na e manatu ua siliga se taumafai e taofi mai ai le gagana.

E le sese le upu, A iai le lotu e mafai soo se mea.

E tutusa lelei le naunau o Anae ma Peseta e a'o se gagana ma tatou na malaga mai Samoa e sailimalo i lenei atunuu.

Pe 'afa'afa ma pagupagu le faaleoga o le gagana Peretania, ae malamalama papalagi e ana le gagana, pei lava o lo tatou malamalama ma le onosa'i i le saunoa feto'ito'i a Anae i le gagana Samoa. E le aamu le tagata potu ae faafetai o loo iai se uso o loo naunau e fia faaleleia o ia ma lagolago atu foi i ai.

O le fe'au e fia faaoo atu i faia'oga e le o ni Samoa, a iai ni fanau faapea i lau vasega; manatua e iai gagana a fanau e te le o avanoa i ai. O le mafuaaga lona o lou le fesoota'i atu, ma alofa atu, ona o le manatu e vaivai i latou.

O se fua papa'u lea o loo fuaina ai pea a tatou tamaiti i nei si'osi'omaga e faumalo ai le gagana Peretania.

Fai mai a sosolo le nanu ua potu le tama ma le teine. Ae a le sosolo o le faailoga o le valea.

Se'i iloga lava e fai le su'ega sili le valea ona faato'a fesili lea o le nanu sosolo pe ua mafua i se a. Pe alu le valea i le iunivesite ona fesili foi lea o le nanu sosolo poo a foi nei ituaiga mea.

Taunuu mai i Niu Sila le alii o Afi (e le o le igoa moni lea) ua matua. Maua lona avanoa e ulufale ai i le kolisi i le tausaga 9. Na amata ai foi ona talitalie le vasega pe a tautala si tama fou faato'a tu le vaalele mai Hamo.

O Afi o le tama na sau ma le lotu e fia saili sona lumana'i i le a'oga. Faamalosi foi i ai le faia'oga e 'aua lava le maumuina sina pito o lona mafaufau i le faaulaula o loo fai mai.

Fai tauvaga lauga o le Polyfest leai se isi o le 'auaamu e fia oso i le fua. Na tauva Afi mo lana a'oga, sau le faaiuga e sili. Toe filifili i le Tausaga 10 e faapena foi, ma le 11 ma le 12 ma le 13. Toe sili aoao ia Niu Sila i le tauvaga lauga faaSamoa.

Sa faaulu foi lona igoa i le tauvaga lauga a le a'oga i le gagana Peretania; na sili foi. O le taimi lea ua feoloolo le

sosolo o le nanu a le tama mai Samoa.

O le tasi malosiaga o Afi o le numera; ua amata nei ona gasolosolo i ai le aualii ia sa talitalie. A ita la le faia'oga ona fa'aaoga lelei lea o le avanoa lea e a'oa'i ai le vaivai o le 'aualii ia.

Na oo lava le finau a le alii o Afi i le iunivesite, ma o se ta'utinoga ola lona o le taua o le mautu i le gagana na faafailele ai se tagata.

O le tautala sosolo—Samoa pe Igilisi foi o se tomai e maua i le fa'aaoga ma le pu'e i le faalogo pea lava pea. E maua i le a'o tauloto. O le tasi itu lelei o tautalaga a le fanau, e fesoasoani i le atina'e o lea tomai taugagana.

Ae le fuaina ai le potu ma le malamalama, poo le tamaoiga o i se tagata.

Manaia le lauga a le susuga ia Faafetai Vaoga; sa ia ta'ita'ia le lotu o le Vaiaso o le Gagana i Kalaisetete. O lana matua, E iloa oe i lau gagana.

E faafiti Peteru na te le iloa Iesu ae iloa ai lona ituaiga tagata e ala i lona siuleo Kalilaia.

O le gagana tatou te faafeiloa'i atu ai se tagata, pe tala se faia'oga faaleaiga, faaleuo; o le gagana foi tatou te faafitia ai se tagata. A le fiafia i se isi ua tusi sese le igoa pe musu e faailoa se aoga o sea tagata.

O le gagana lona faaPeteru. E lua ta'uvalea e maua ai—muamua, o Peteru lava ia; lua, o aga a le nuu e sau ai. Ua saga faamautu ai le upu, o Kalilaia na o tagata fagogota e nonofo ai.

E mafai foi ona faapea, tatou te faafitia lo tatou tofi ina ua lofia i lagona o le faafefefefe i ni tala e fai mai. Ne'i faaleo atu se gagana ae ula mai nisi. Ma saga mautu ai pea le taofi sese, o le tofa faaSamoa e le oo i ai i lona mafai; poo le gagana Samoa e leai se mea e maua ai.

O se lu'i lea mo fanau ma i tatou uma e tomanatu i ai. I le tala a Aupito ma Anae ma Peseta e a'oa'o mai ai le taua o le lotu finafinai, e mafai ai soo se mea.

I le tala a Afi tatou te a'oa'o mai ai le taua o le mautu o le gagana muamua; le malosi o i le agaga sailimalo; e avatua se tama ma se teine i tumutumu o a latou moemitiga.

**“mafauauga o le vaiaso”**

A leai se gagana ona po lea o le nuu.

Aiono Dr Fanaafi Le Tagaloa

O lou tala Samoa:**1830-1899**

1830  
Fasia Leiataua Pe'a Tamafaiga. Taunuu le misiona Lotu LMS Ioane Viliamu ma le auvaa

1835  
Taunuu misiona Lotu Uesiliana Peteru Tana

1836  
Faaofi le he ka ma le ro i le gagana mo faaliliuga; e afua le liliuga o le Tusi Paia

1839  
Malaga uluai misionare Samoa i motu Melanesia. Fasia Ioane Viliamu i Eromaga. Lomia le Sulu Samoa

1841  
Amata galuega o le liliuina o le Tusi Paia i le gagana Samoa

1844  
Faavae Malua o se lotoa a'oga. Amata galuega Misi Parate i le saunia o se tusiupu Samoa

1845  
Taunuu misiona lotu Katoliko. Alia'e le gagana 'k' e suia le leo mao'i 'afaina ai le gagana (Pratt)

1848  
Amata se taua faaumiumi aafia ai Samoa uma

1857  
Faavae ofisa JC Godeffroy Siamani i Apia

1859  
Tuaa Tuaoi i le Tai Sa Tupua ma sa Malietoa

1860  
Ofoina atu le Tusi Paia Samoa mo le faitauina

1864  
Faavae Uesiliana Satupaitea ma se a'oga mo faifeau

1866  
Tuaa a Palauli ma Satupa'itea

1875  
Palemia Steinberger i le malo Malietoa Laupepa

1876  
Amata vevesi i le va o Laupepa ma Talavou

1878  
Folafola le tupu o Talavou; laga'i se taua afua mai ai

1879  
Faavae se malo fou 'Pule Fou' Tupu Talavou ae suitupu Laupepa

1881  
Maliega e tupu Laupepa, suitupu Tamasese, palemia Mataafa

1885  
Sisi le fu'a a Siamani i Mulinuu. Lagolago e Siamani Tupua Tamasese Titimaea

1887  
Tupu Titimaea ae palemia Brandeis. Pu'e Laupepa ma faatafea i le pule a Siamani

1888  
Tuaa i le va o Mataafa ma Tamasese. Aami vaataa a itu e tolu

1889  
Taunuu vaataa e fitu. Gogoto le 6 i se afa na osofa'ia Samoa. Fono pule e tolu i Perelini ma malilie i ni tuutuuga se 6 mo le ma'i o malo o Samoa.

1890  
Avea Robert Louis Stevenson ma tagatanuu Samoa

1891  
Amata su'esu'ega a Dr Kramer ia Samoa

1893  
Faatafea Mataafa Iosefo i le pule a Siamani

1894  
Tuaa i le va o Aana-Atua ma le malo o Malietoa

1895  
Faatu malo o Tamasese i Leulumoega

1898  
Tuumalo Laupepa. Toe taliu mai Mataafa Iosefo

1899  
Tuaa o le Aso Tasi. Malilie se komisi e vaelua Samoa ia Siamani ma Amerika.

Faasoa faaopoopo: Lealiiee Tufulasi Taleni**O aga tautamalii o la tatou tu ma le aganuu e a le tu lava: o se motuga'afa**

'Alofa atu nei, alofa mai taeao', po'o oe nei, a'o a'u taeao'. O upu tu'u sa'o, upu o lo'o momoli i se gagana lata mai ae anoa. O upu olo'o afifi mai ai se anavatau o'oo'o ma se feau loloto.

O le fa'atinoga tonu lea o le aga silisili ua ta'ua i le gagana Peretania o le 'reciprocity', po'o le fetausia'i i le tatou gagana. E manatu o le Alofa ma le Tautua o augafa'apae ia a lenei aga silisili o le Fetausia'i, e la te fa'atinoina mana'oga o le Fetausia'i.

Po'o le a lo tatou naunau e fia fa'atino le 'Fetausia'i' ma le 'Alofa atu nei, Alofa mai taeao' a leai le Alofa ma le Tautua e fa'ataunu'u ai, o lona uiga e le mafai ona tupu.

O le 'Teuina ole Va' (nurturing relationship) o fua aliali ia e fa'amautu, fa'atino ma fa'ataunu'u e le alofa atu nei, alofa mai taeao.

O le teuina lea o le va tapuia ma le va fealoaloa'i e afua mai i le Fetausia'i.

E manatua ia aso o le talavou i Samoa, o se taeao segisegi ae se'ei atu se tasi tulafale matua i lo matou fale mo lana toma'aga. Ua fa'apea atu nei le tulafale i le toea'ina – Leali'ie'e, pe iai se ie i'ina se'i fai ai lo'u fa'alavelave.

Ua fesili le toeaina, o le a lou fa'alavelave? Ua tali le tulafale ma fa'amatala le fa'alavelave.

Ona fa'apea lea o le toeaina – oi se talofa, toe lua ie o lo'o totoe o lea e tau fa'apolopolo mo le fa'alavelave o le aiga nei i le vaiaso fou i Tumua, ui i lea o le a avatu e fai ai lou fa'alavelave.

Ona ave lea o ietoga ma toe monomono atu i ai ma sina seleni e ave ai.

Ua mae'a nei le fa'alavelave o le tulafale lea, ae te'i ua toe tu mai ma ie e fa e fa'afo'i mai fa'atasi ai ma se vaega o sona fa'amomoli na maua ane i le fa'alavelave.

Ua tali le toeaina – oi se talofa ua e gasea lava, e leai se agaga na avatu ai se fesoasoani i le fa'alavelave e toe tau mai.

Pei o ata ia o le fa'atinoga o le



'Alofa atu nei, Alofa mai taeao' i le aganu'u a Samoa.

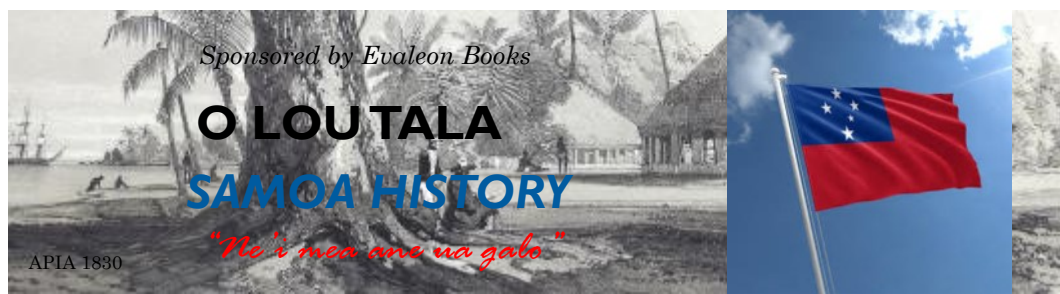
A le o lea, o le toe alu o le toma'aga i le aiga sa totoma muamua mai, pe totoma fo'i i so'o se tasi lava o le nu'u auā e iai le taimi e te toe tau ai le alofa o le na e totoma i ai muamua.

O le tu a papalagi e tagi lava le tagata ia i ona lima a'o le Samoa o lona aiga o tagata uma o le nu'u.

O lona nu'u ma lona aiga o le fale teuolua lea a le tagata Samoa. A lelei ona fa'atino le fetausia'i o lona uiga o tagata uma lava o le nu'u o le a avea ma to'omaga i taimi o faalavelave ma aso e fia maua ai se fesoasoani.

O teuteuga la o lenei aga silisili lea sa fa'atino e le tatou Fa'aola o Iesu Keriso e ta'ua ole 'Alofa Mamā' (pure love) e fa'atino ai mea uma. Pe iti'iti pe tele ae faia ma fa'ataunu'u i le agaga o le alofa mamā. O le alofa mamā lea e tineia ai le manatu i se tau i a tatou galuega lelei sa faia mo isi, ma fa'aauau ai pea le faia o galuega lelei mo le tausiga o le va tapuia ma le vafealoaloa'i.

Ia manuteleina le fa'asausauga a lo tatou atunu'u – ia manuia le vaiaso o le gagana Samoa.



### 3-9 IUNI

3

1970 Mua le Vaalele o le Sami mai Satupaitea tuuga fautasi o le fu'a

2000 Malo Manu Samoa ia Fiti Apia Park, 31-17

2002 Faaleo e Helen Clark faatoesega a Niu Sila i lana pulega i Samoa

4

1924 Aso fanau Tofilau Eti Alesana, palemia lona 4

1925 Magalo Tamasese mai le toese i Niu Sila

5

1934 Tatala le faleoloa o Pipi (Burns Philp) i Matafele

1994 Malo Manu Samoa ia Toga, Apia Park, 32-19

2015 Maliu Jerry Collins i Farani faalavelave taavale

6

1876 Lomia le tusiupu a Misi Parate o le gagana Samoa

1962 Tuumalo Luafatasaga Kalapu, uluai fofoga fetalai

1986 Mu le Falemeli

7

1978 Talimalo Fagamalo ia Ratu Sir George Cakobau

1986 Saini feagaiga va o Samoa e lua, Vaai Kolone ma Kovana Lutali

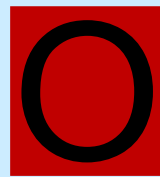
1996 Taaloga Manu Samoa ma le Olopeleki McLean Park 51-10

8

1899 Tofia Dr Solf (Solofa) peresitene laulau konesula

9

2001 Malo Manu Samoa ia Fiti i le Apia Park, 36-27



Fiti ma Samoa o le aiga; muamua, e iloa i foliga o nisi o i tatou lea sootaga i le gafa; o se vaega o tatou tuua na tuua Fiti ona o le vao mafuaaga, ae malaga atu ma nonofo mau i Samoa.

E iloa foi e nisi o tatou aiga i Fiti o latou aiga i Samoa. E iai le alii o Ratu Sir George Cakobau, na afea Samoa i le 1978 i se malaga faalemalo, ma asiasi atu ai i ona aiga i le nuu o Fagamalo. Atonu e fou i tupulaga talavou a Fagamalo le asiasiga a le alii Fiti, peita'i e le o se tala fou le tala i le faia ma le gafa e tusa i le talafa'asolo o malo e lua. I tala o le vavau a Samoa o lo'o ta'ua ai le nofoia o Matautu e tagata Fiti. Ua le maua se fa'amatalaga i le taimi tonu, pe fa'amata e taunuu tagata Fiti a ua 'aina le motu e ulua'i tua'a o Samoa—pe leai fo'i. O tagata Fiti na latou filifilia Fagamalo e fai ma afioaga o le Tui Fiti, fai mai o se aitu mamana sa nofo i le vao sa, o le nofoaga ua tu'u ai le tapu, ma e le la'asia e se tasi. O le mau la e fa'apea o le igoa o Matautu e afua mai i le tagata e suafa ia Utu, o lona tama o se Fiti e suafa ia Lautalatoa. O Utu e iai lona uso e igoa ia Taua ma lona tuafafine e igoa ia Lega. Ona alu lea o Taua nofo i le itu i sisifo i le mea ua iloa nei o Sataua. A o Lega ua alu ifo i saute—sisifo ua nofo ai. O ia le tupuga o le atu Salega ua iloa i nei aso. I aso anamua sa avea Fagamalo ma mua'au o le taua pe a tago'au Matautu i taimi o taua. Na avea Fagamalo ma 'auga o aute i taimi o le Taua Lona Lua a le Lalolagi, o le nofoaga tutotonu a le malo i Savaii sa nofo ai le komesina, vaega'au a le so'ofa'atasi. O Fagamalo na aga'i i ai Savai'i i pisinisi fa'alemalo, sa iai le uafu ma le taulaga o va'a. Mulia'i nei suia e Tuasivi. E tele tala i sootaga o Samoa ma Fiti, e afua mai ai nisi o upu o le gagana, e pei o le mavaega a le Tuifiti i lana uo le Tui Manu'a.

### Iuni i le Tala Faasolo o Niu Sila



3 Iuni 1936. Aso fanau o Colin Meads 'Pinetree' Lakapi

3 Iuni 1941. Ulufale ulua'i tamaitai i le faiva o le Leoleo

8 Iuni 1987. Avea Niu Sila ma ulua'i malo e sa'oloto mai le malosi niukilia ma auupega o mea ona ma siama

## NIUPAC PUBLICATION

Email: [evaleon.books@gmail.com](mailto:evaleon.books@gmail.com)

Phone: (03) 382-6674

Postal: 39 Basingstoke Street, Aranui, Christchurch 8061

All rights reserved. This bulletin and its content is protected by copyright laws of New Zealand and international conventions. Except for educational purposes, any other activity pertaining to its use is prohibited. OLA understands the rights of other copyright holders whose material we use and acknowledge always—apart from our own.

NIUPAC 2011

Editor:  
Levi Tavita, MPS, BTheol, BA, Grad Dip Tchg  
[ltavita8@gmail.com](mailto:ltavita8@gmail.com)

Reporters:  
Saili Aukuso, MA, BEd, DipTESL, DipTchg  
[saili.niupac@gmail.com](mailto:saili.niupac@gmail.com)  
Vavao Fetui, MA, BEd, DipTESL, DipTchg  
[ola.niupac@gmail.com](mailto:ola.niupac@gmail.com)

Photographer: Fili Fuaava

## EVALEON BOOKS & NIUPAC PUBLISHING

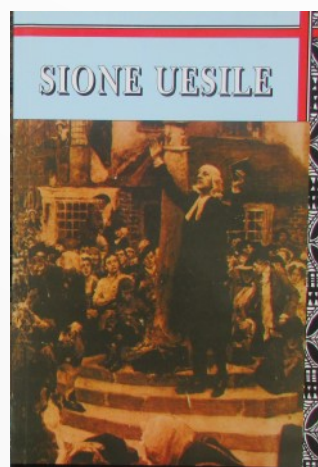
Telefoni (03) 382-6674. Tuatusi meliE: [evaleon.books@gmail.com](mailto:evaleon.books@gmail.com)



Sponsors:

Evaleon  
Books &  
Niupac  
Publishing

*Tautua e ala i le gaosia o alaga'oa mo a'oga (tusi mo le a'oa'oina o le faitau i le gagana Samoa, tusi e a'oa'o ai gagana, kalena, posters, yearbooks, brochures). E tautua fo'i i le fa'aliliuga o gagana, ma le tapenaina o ni tusi e fia lomiai i so'o se sionara o fatuga.*



**TAALOGA PASO SAMOA ~ GAGANA E LUA**

1. Faatumu le pusa i upu/igoa Samoa poo se tasi e faatonuina. Fill the grid with the Samoan equivalents or any other as directed.

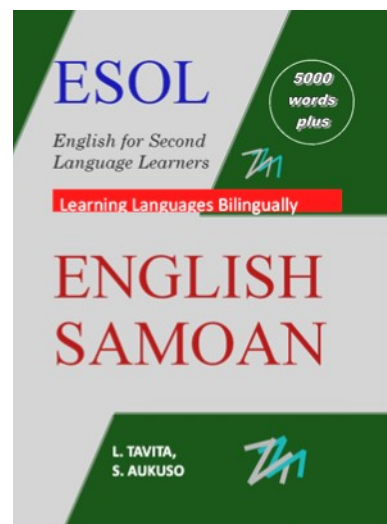
1		2		3		4	5		6
					7				
8				9					
			10						
11						12		13	
					14				
15	16		17		18		19	20	21
				22	23				
24		25		26		27			
			28						
29						30			

LPSTavita 2018 Copyright

**ACROSS**

- 1. ten (6)
- 4. his or her (4)
- 8. vomit (4)
- 9. flare up (fire) (6)
- 11. liquid (6)
- 12. important (4)
- 14. 14th sound Samoan alphabet (2)
- 15. page of book (6)
- 19. be present (4)
- 22. neck (2)
- 24. dolphin (5)
- 27. Music: second female part in chorus (5)
- 28. fish basket (3)
- 29. tracks (5)
- 30. living (5)
- 16. price (3)
- 17. turn into, changed (3)
- 18. hold (2)
- 20. brotherhood, sisterhood (5)
- 21. Samoan culture: Seeking forgiveness (5)
- 23. armpit (4)
- 24. stone (3)
- 25. centre (3)
- 26. banyan tree (3)

Tusi e fesoasoani:



Solution ~ Tali

V	U	V	T	O	V	U	V	S	V
O	I	O	T	O	V	N	N	N	W
F	S	V	N	I	V				
I	V	N	V	N	V	T	N	I	I
W	I	A	S	N	N				
V	N	V	I	I	V	A	V	N	S
O	I	I	A	T	V				
I	T	V	T	V	I	V	N	V	V
S	W	S	V	V	V	V	V	V	V
V	N	V	T	N	T	N	F	S	

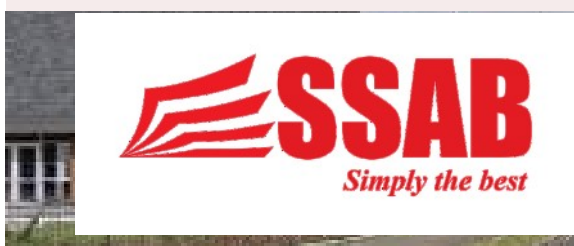
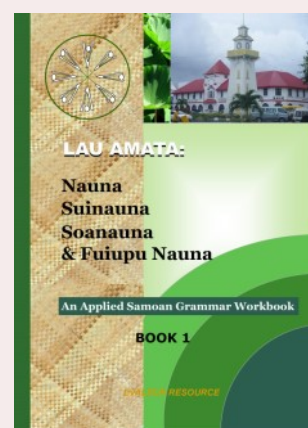
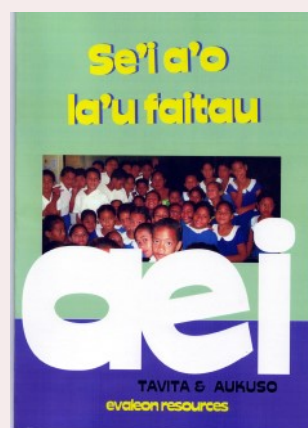
**DOWN**

- 1. chopsuey (7)
- 2. to water down after a dip in the sea (7)
- 3. sunny day (2)
- 5. begin (5)
- 6. visit (5)
- 7. bind up (3)
- 10. ocean (4)
- 12. javelin (sport) (3)
- 13. complete (3)



**Sei Oriana lou faleoloa o meaalofa e iloa ai lau tu ma le agaifanua. E te maua i le moa o Aukilani i Saute; taulaga o Magele, faitoto'a o Aotearoa Niu Sila i le lalolagi. Maua ai foi le tele o tusi Samoa ma alaga'oa mo a'oga.**

**Talanoa ia Melisa Stanley 09-275-6141**







# PASI ATU LA TATOU PULETINI I LE TOU A'OGA, AIGA, LOU TUAOI, AU UO, E AOGĀ MO LE FANAU A'OGA



Igoa: Peteru le Sili  
 Aso Fanau: 9 Iuni, 1672  
 Ausiga: ta'ita'i Rusia na sua lona atunuu e avea ma se pule malosi  
 Fetu: Timini

E afua mai Rusia le alii o Peteru 1, faaigoa e le tala faasolo o Peteru le Sili. Soifua i le 17 seneturi, o lona 14 i le faasologa o le fanau a le Kaisara Rusia. I lona 10 na avea ai ma tupu ina ua maliu lona tamā. Ua iloa o ia o se ta'ita'i malosi i le atina'e o lona atunuu. Na ia iloa le taua o le tekonolosi a le lalolagi Sisifo ma faapea ona tatala le ulufale mai i totonu o e popoto i matata eseese e taiuluina le atina'e; na ia tatalo atu foi i ona tagata e malaga atu i isi atunuu e saili tomai ai ma toe foi mai e atia'e lo latou malo. O ia foi o se ta'ita'i e tausili i se tulaga amana'ia o Rusia i le lalolagi, e mafua ai lona si'itua'oi ma iu ina avea ai Rusia ma se atunuu tele. E tele ni taua na aafia ai Rusia i le va ma tua'oi ona o sea tausiliga. Na vave ona sua le tulaga o Rusia o se malosiaga faale tamaoiga ma upufai foi faamalo. E aulia mai le 1721 ua ta'ua Rusia o se emepaea, a o Peteru o lona emeperoa. I le gagana, e ta'ua le igoa o Peteru ona o lana poloaiga e toe lauliliu le alefapeta Rusia, ma o loo taumau pea le gagana Rusia i lea faavae na faataoto e Peteru. E malosi le taofi 'ana leai Peteru e leai se faavae malosi mo Rusia e tu ai, ma sau ai e avea o se pule e māta'utia i le saofa'iga a malo.

**ATI A'E UPU:**  
**emepaea** (nauna) o se pulega malosi e aofia ai ni nuu se tele o aganuu ma gagana i lalo o se tupu, se fono poo se malo; **emeperoa** (nauna) o se ua avea ma fa'aa o se emepaea e ala i lana lava pule, poo le pule a se malo poo se fono; **emepere** (nauna) o se fafine e pulea le emepaea; **empress**

## Tulimanu o Pola:

# Voucher pepelo ma le filemu ma'ale'ale



Sa maualuga le faafetai i le Atua i lena vaiaso ua sola atu, ona o le faailogaina o le gagana atoa foi le 56 tausaga le matua o Samoa le nuu pele. Tatou te faaauau pea le agaga faafetai tusa pe iloga le aso pe leai foi.

Sa ou asiasi i le faamanatuga o le vaiaso o le gagana a se tasi a'oga; ese foi la'u tilotilo mai le tulaga masani. E le faia sa latou lotu e amata ai ae tatala lava i le siva Samoa. Sa ou tau fesili ae te'i ua faalava mai se tootoo, ma faapea mai, e eseese auala e momoli ai le faafetai i le Alii, e mafai foi ona e lotu i le ma'ulu'ulu Samoa i le taeao malulu.

Ia, tailo e mo'i lava ou te le toaga i le lotu ae lelei ona fai pea le lotu mo nai fanau, e faata'ita'i ai i lea vaega taua o le olaga, e aoga mo latou.

Tatala atu le pusameli eleterone, ae aliali mai se manuia ua oso ai le fiafia. Fai mai e \$500 le voucher e fai ai le faatau i Countdown. O le mea ua amata loa ona tusi le lisi o mea e fia faatau; ua manatu foi e lafo sina faamomoli i Samoa. Ua iai pusa pisupo, pusa eleni, ma taga suka. Ae te'i ua valaau mai le loomatua e pepelo le mea. Ia, e ese foi le lagona pe a maua se manuia faapea, ui lava ina pepelo a ua fai ai la'u su'ega i le va o le mana'o ma le faaloloto. Avane ai le \$500 ma se \$8 miliona e malo ai i le lotu. Fai mai sa'u uo faia'oga o mea faapea e tatau ai lava ona lava le manava. Savalivali teisi. Auā e toe manava atu ua tapuni Countdown.

Ese foi le tilotilo atu i ata mai lo tatou vaifanua i le nuu pele o Samoa. O talavou ua femioa'i solo ma auupega, e lepeti ma faatama'i mea aoga a isi, ua oo lava ina faaoo le oti. O nisi auala e fai ai ua pei lava o mea o loo tutupu i nei atunuu. O loo tatou nonofo pea ma se ata o Samoa filemu Kerisiano, e le so'ona gase se mea auā e malosi le pule a alii ma faipule; e fefefe tupulaga i le faifeau ma matua.

Pei lava ua toe ki le uati i tua i na fatia a o vatau le atunuu; o ai e toe fia foi i ai?

O nei vaaiga fou e faamanatu mai le aga ma'ale'ale o le filemu. O lena filemu e mafua ona o la tatou aganuu o le vafealoaloa'i; e tausia lea e le tofa ma le faautaga o'o; le opogi a le Lotu; ae faamanatu mai Tui Atua, ua solo le falute ona o le pesi mai o suiga.

O se tasi o mataupu o loo vesia ai Samoa ua le o toe po se lilo, o le fesili pe totogi lafoga a faifeau e pei ona mana'omia mai e Kaisara (malo). A fia maua sina faitau i le mataupu, asiasi i le tatou upega tafailagi. (www.ola888.com). A ia manuia lava le Waitangi ma fuafuaga o lena vaiaso. Soifua.

